



2018-2019

北大-金杜全球高端法商人才计划

“未来领袖”班招生信息

**The PKU-KWM Global Legal and Business Executive Program
The “Future Leaders” Program
Admissions Information**

课程表 Curriculum



理论建构模块 | Theory and Fundamentals

国家治理与全球化 National Governance and Globalization

理念拓展——世界政治新趋势；历史中国的宪制问题

Beyond Theory - Trends in Global Politics; Constitutional Issues in Chinese History

对话升华——中国模式：经验与困局；经济全球化与法律实务发展

Dialogue to Distill the Essence - The Chinese Model: Experience and Dilemmas;
Economic Globalization and the Development of Legal Practice

实战创新——演讲与谈判；公共演讲

Practice and Innovation - Presentation and Negotiation; Public Speaking Techniques

经济理论与商业实务 Economic Theory and Business Practice

理念拓展——中国经济学的世界贡献；全球经济格局下的经济增长模式

Beyond Theory - China's Contribution to the Study of Economics; Growth Models in the Global Economy

对话升华——国内及国际资本市场兼并与收购；全球投资的挑战与应对

Dialogue to Distill the Essence - M&A in Domestic and International Capital Markets;
Challenges and Trends in Global Investment

实战创新——实战法商案例

Practice and Innovation - Legal and Commercial Case Simulation Exercises

当代政治与国际视野 Contemporary Politics and Global Perspectives

理念拓展——政治传播、政治沟通与民主治理，中国共产党与当代中国政治

Beyond Theory - Democratic Governance and the Dissemination and Exchange of Political Ideas;
The Chinese Communist Party and Contemporary Chinese Politics

对话升华——大国关系及中国与周边国家关系；一带一路与中国大外交

Dialogue to Distill the Essence - China's Foreign Relations with Major Powers and Neighboring Countries;
The Belt & Road Initiative and China's Multi-dimensional Foreign Relations

实战创新——模拟国际关系处理

Practice and Innovation - Modeling the Resolution of Issues Involving International Relations

创新与社会发展 Innovation and Social Development

理念拓展——科技创新与知识产权管理，数量与质量：中国高等教育的问题与回应；
创意与管理：从创意产业到创意管理

Beyond Theory - Technology Innovation and Intellectual Property Management; Quantity and Quality:
Challenges and Responses to Issues in China's Higher Education; Creativity and
Management: From Creative Industries to Creative Management

对话升华——大数据时代给法律和商业带来的机遇与挑战；创业创新实务与项目实践分享

Dialogue to Distill the Essence - Opportunities and Challenges for Law and Business in the Big Data Era;
Sharing Practical Experiences with Entrepreneurship and Innovation Projects

实战创新——创业项目设计

Practice and Innovation - Entrepreneurship - Designing New Business Concepts



科技、文化与社会治理 Technology, Culture and Social Governance

理念拓展——中国传统商业精神的文化伦理底蕴；社会不平等与公平正义：全球性比较视角
Beyond Theory - Exploring China's Traditional Business Ethic; Social Justice and Correcting Inequality: A Global Comparative Perspective

对话升华——中国人生活世界的法律化；社会差异与公共参与
Dialogue to Distill the Essence - Legal Discourse in Chinese Society; Social Differences and Public's Participation

实战创新——文化创意设计
Practice and Innovation - Cultural Innovation

区域规划与生态文明 Regional Planning and Ecological Civilization

理念拓展——国家规划与地方战略；土地流转法律与政策
Beyond Theory - National Planning and Regional Strategies; Laws and Policies on the Transfer of Rural Land

对话升华——生态建设：新兴的综合服务行业；新城镇建设投融资渠道
Dialogue to Distill the Essence - Development of Ecological Civilization: The Rise of Integrated Service Industries; Investment and Financing Channels for Urban Development

实战创新——典型城市问诊把脉
Practice and Innovation - Common Issues and Solutions in Typical Cities

领导力与时代责任 Leadership and Responsibility of Our Times

理念拓展——领导力建设与培养；全球布局与人才培育
Beyond Theory - Leadership Development; Global Strategies for Talent Cultivation

对话升华——国家政治精英选拔；古代交友之道与当代企业家修身
Dialogue to Distill the Essence - The Selection of Elite Politicians; The Modern Business Executive - Learning the Ancient Art of Fostering Friendships and Understanding the Importance of Cultivating Self

实战创新——团队能力与领导力实训
Practice and Innovation - Teamwork and Leadership Training

法商对话模块 | Law and Business Dialogue

全球化视野下的商业合规与政策考量
Commercial Compliance and Regulations in a Global Context

危机处理的艺术
The Art of Crisis Management

经济全球化下的纠纷争议解决
Dispute Resolution in the Age of Economic Globalization

法律背后的经济学
The Economics behind Laws

商业成败与法律规则
The Law and Its Effect on Business Success and Failure

法商案例重现与分享
Learnings from Legal and Business Case Studies

法律实践/制度与商业驱动
Business Drivers - Impact of Legal Practice and the Evolving Legal System

主题研究与实地考察模块 | Topic-based Research and Field Study

访问相关领域国内大型知名企业，与高管座谈；

Visit major and well-known domestic enterprises, attending seminars and meeting with their executives;

访问世界一流法律和商业组织与社会服务机构，了解中国相关领域的业务工作实际运行情况；

Visit leading legal, commercial and social services organizations to understand the practical business operations in comparison to related fields in China;

访问政府部门和社会组织，了解中国社会治理与相关业务领域实际运行情况。

Visit government agencies and social organizations to understand their operations in comparison to similar organizations in China.

实训与实践模块 | Simulation Training & Practice

实战法商案例

Legal and Commercial Case Simulation Exercises

模拟国际关系处理

Modeling the Resolution of Issues Involving International Relations

创业项目设计

Entrepreneurship - Designing New Business Concepts

文化创意

Cultural Innovation

公共演讲与谈判

Public Speaking; Negotiations

团队能力与领导力实训

Teamwork and Leadership Training



授课师资 Faculty Members

王俊峰 Wang Junfeng

全国人大代表，金杜律师事务所全球主席，法学博士
Deputy to National People's Congress, Global Chairman of King & Wood Mallesons, J.S.D.

王振民 Wang Zhenmin

中央人民政府驻香港特别行政区联络办公室法律部部长，法学博士
Head of the Legal Department of the Liaison Office of the Central People's Government in Hong Kong Special Administrative Region, J.S.D.

王辉耀 Wang Huiyao

国务院参事，中国与全球化智库（CCG）主任
Counsellor of the State Council, Director of the Center for China and Globalization (CCG)

王缉思 Wang Jishi

北京大学国际关系学院教授、博士生导师，北京大学国际战略研究院院长，中国国际关系学会副会长
Professor and PhD Supervisor at Peking University School of International Studies, Dean of Peking University Institute of International and Strategic Studies, Vice President of the China National Association for International Studies

王锡铤 Wang Xitun

北京大学法学院教授、博士生导师，北京大学宪法与行政法研究中心副主任，北京大学公众参与研究与支持中心主任，《中外法学》主编
Professor and PhD Supervisor at Peking University Law School, Deputy Director of Peking University Center for Studies of Constitutional and Administrative Law, Director of Peking University Center for Public Participation Studies and Supports, Chief Editor of Peking University Law Journal

方 榕 Fang Rong

金杜律师事务所合伙人
Partner of King & Wood Mallesons

邓 峰 Deng Feng

北京大学法学院教授、博士生导师，北京大学法律经济学研究中心（ILEatPKU）联席主任
Professor and PhD Supervisor at Peking University Law School, Joint Director of Peking University Institute for Law and Economics (ILEatPKU)

邓中翰 Deng Zhonghan

中国工程院院士，中星微集团创始人、董事长，电子工程与计算机科学博士
Academician of the Chinese Academy of Engineering, Founder and Chairman of Vimicro Group, PhD in Electrical Engineering & Computer Science

叶 淦 Ariel Ye

金杜律师事务所资深合伙人，新加坡国际商业法庭理事会成员，新加坡国际仲裁中心（SIAC）董事，国际商事仲裁协会（ICCA）理事
Senior partner of King & Wood Mallesons, council member of Singapore International Commercial Court Committee, board member of Singapore International Arbitration Centre (SIAC), council member of International Council of Commercial Arbitration (ICCA)

吕 斌 Lv Bin

北京大学城市与环境学院教授、博士生导师、学术委员会委员
Professor, PhD Supervisor and Academic Committee member of Peking University College of Urban and Environmental Sciences

朱永新 Zhu Yongxin

全国政协常委兼副秘书长，中国民主促进会中央委员会副主席，中国教育学会副会长，新教育实验发起人
Member of the Standing Committee and Deputy Secretary General of the National Committee of the CPPCC, Vice Chairman of the Central Committee of China Association for Promoting Democracy, Vice President of the Chinese Society of Education, Founder of Beijing New Education Experimental School

朱苏力 Zhu Suli

北京大学法学院教授、博士生导师，教育部“长江学者奖励计划”特聘教授
Professor and PhD Supervisor at Peking University Law School, Distinguished Professor with the Ministry of Education's Yangtze River Scholar Awards

朱晟君 Zhu Shengjun

青年千人研究员
Researcher of the Thousand Talents Program

刘 涛 Liu Tao

北京大学城市与环境学院研究员、博士生导师
Researcher and PhD Supervisor at Peking University School of Urban and Environmental Sciences

刘 燕 Liu Yan

北京大学法学院教授、博士生导师，中国法学会财税法学研究会常务理事
Professor and PhD Supervisor at Peking University Law School, Standing Director of China Association for Fiscal and Tax Law at China Law Society

关海庭 Guan Haiting

北京大学社会科学学部副主任，北京大学政府管理学院教授、博士生导师
Deputy Director of Peking University Office of Humanities and Social Sciences, Professor and PhD Supervisor at Peking University School of Government

李 一 David Li

摩根大通中国区主席兼首席执行官
Chairman and CEO of J.P. Morgan China

李 宁 Li Ning

非凡中国控股有限公司主席，李宁品牌创始人，李宁有限公司执行主席
Chairman of Viva China Holdings Limited, Founder of LI-NING brand, Executive Chairman of LI-NING Co., Ltd.

李 明 Li Ming

全国中小企业股份转让系统有限责任公司党委副书记、副董事长、总经理
Deputy Secretary of the Party Committee, Vice Chairman and General Manager of the National Equities Exchange and Quotations Co., Ltd.

李 磊 Li Lei

鼎晖投资董事总经理
Managing Director of CDH Investments

李大诚 Rocky Lee

金杜律师事务所国际合伙人，法律博士
International partner of King & Wood Mallesons, J.D.

李文爽 Li Wenshuang

天风天睿投资股份有限公司创新投资部负责人
Head of Innovation Investment Department of TFTR Investment Co., Ltd.

李孝如 Rupert Li

金杜律师事务所全球首席运营官，法律博士
Global Chief Operating Officer of King & Wood Mallesons, J.D.

李晓阳 Li Xiaoyang

金杜律师事务所资深合伙人，法律博士

Senior partner of King & Wood Mallesons, J.D.

杨立华 Yang Lihua

北京大学研究生院副院长，北京大学哲学系教授、博士生导师

Vice Dean of Peking University Graduate School, Professor and PhD Supervisor at Peking University Department of Philosophy

肖光睿 Xiao Guangrui

原亚洲开发银行高级项目官员，北京明树数据科技有限公司董事长

Former Senior Project Officer of the Asian Development Bank, Chairman of Beijing Bridata Technology Co., Ltd.

沈力男 Shen Linan

泰禾集团股份有限公司副总裁

Vice President of Tahoe Group

沈寓实 Shen Yushi

国家千人计划特聘专家，世纪互联集团副总裁兼（云）首席技术官，前微软战略顾问兼中国区总监，中国云体系产业创新战略联盟秘书长，电子和计算机工程博士

National Expert of Thousand Talent Recruit Program, Vice President and Chief Technology Officer of 21Vianet Group, Inc., former Strategic Advisor and Director of Microsoft Cloud in China, Secretary-General of China Cloud OS Pioneer Strategic Alliance, PhD in Electronics and Computer Engineering

宋立新 Song Lixin

英才元投资管理有限公司董事长、英才杂志社社长

Chairman of Elite Cci Capital Ltd., President of Talents Magazine

罗川 Luo Chuan

道口贷董事长兼CEO

Chairman and CEO of Beijing Daokoudai Technology Co., Ltd.

陈玮 Chen Wei

深圳市东方富海股份有限公司董事长、创始合伙人，中国中小企业协会副会长，会计学博士

Founding Partner and Chairman of Shenzhen Oriental Fortune Capital Investment Management Co., Ltd. (OFC), Vice President of China Association of Small and Medium Enterprises (CASME), PhD in Accounting

张平 Zhang Ping

北京大学知识产权学院常务副院长，北京大学法学院教授、博士生导师，中国科学技术法学会副会长兼秘书长，中国知识产权研究会副会长

Executive Vice Dean of Peking University Institute for Intellectual Property, Professor and PhD Supervisor at Peking University Law School, Vice Chairman and Secretary-General of the China Law Association on Science & Technology, Deputy President of the China Intellectual Property Society

张静 Zhang Jing

北京大学社会学系主任、教授、博士生导师

Dean, Professor and PhD Supervisor at Peking University Department of Sociology

张文显 Zhang Wenxian

中国法学会党组成员、副会长、学术委员会主任，哲学博士

Member of the CPC Committee, Vice President and Director of the Academic Committee of the China Law Society, PhD in Philosophy

张永良 Zhang Yongliang

金杜律师事务所资深合伙人、管委会委员，曾任中国证监会第四届、第五届上市公司并购重组审核委员会委员

Senior partner and Management Committee member of King & Wood Mallesons, former member of the 4th session and 5th session Auditing Committee for Corporate M&A and Restructuring at the China Securities Regulatory Commission

**张守文 Zhang Shouwen**

中国法学会经济法学研究会会长，北京大学法学院教授、博士生导师，教育部“长江学者奖励计划”特聘教授

President of Economic Law Research Council of the China Law Society, Professor and PhD Supervisor at Peking University Law School, Distinguished Professor with the Ministry of Education's Yangtze River Scholar Awards

张利平 Zhang Liping

黑石集团大中华区主席

Chairman, Blackstone Group L.P. (Greater China)

张海滨 Zhang Haibin

北京大学国际关系学院国际政治系副主任、教授、博士生导师

Deputy Director of the Department of International Politics, Peking University School of International Studies, Professor and PhD Supervisor at Peking University School of International Studies

张维迎 Zhang Weiying

北京大学国家发展研究院教授，北大市场网络经济研究中心主任，中国企业家论坛首席经济学家

Professor of Peking University National School of Development, Director of Network Economy Research Center of Peking University, Chief Economist of Yabuli China Entrepreneurs Forum

陈兴良 Chen Xingliang

北京大学法学院教授、博士生导师、学术委员会主席，教育部“长江学者奖励计划”特聘教授

Professor, PhD Supervisor and President of the Academic Committee at Peking University Law School, Distinguished Professor with the Ministry of Education's Yangtze River Scholar Awards

陈瑞华 Chen Ruihua

北京大学法学院教授、博士生导师、教学委员会主席，教育部“长江学者奖励计划”特聘教授

Professor, PhD Supervisor, Chairman of the Teaching and Learning Committee, Peking University Law School, Distinguished Professor with the Ministry of Education's Yangtze River Scholar Awards



林 一 Lin Yi

北京大学艺术学院教授、博士生导师，国家对外文化交流研究基地执行主任
Professor and PhD Supervisor at Peking University School of Arts, Executive Director of the National Center for Research into Inter-Cultural Communication of Arts

林 华 Lin Hua

中国资产证券化研究院院长，上海和逸金融董事长
Dean of China's Research Institute of Asset Securitization, Chairman of Shanghai HeYi Financial Services Co., Ltd.

金 鑫 Jin Xin

当代世界研究中心主任，“一带一路”国际智库合作联盟理事会秘书长
Dean of China Center for Contemporary World Studies, Secretary General of the Council of “The Belt and Road” International Think Tank Cooperation Alliance

周 蕊 Zhou Rui

金杜律师事务所合伙人，中国并购公会广东分会会长，深圳中小企业改制上市专家服务团专家
Partner of King & Wood Mallesons, Director of the China Mergers & Acquisitions Association Guangdong Branch, expert for the Shenzhen SMEs Restructuring and Listings Expert Services Group

周建波 Zhou Jianbo

北京大学经济学院教授、博士生导师，中国经济思想史学会副会长，北京大学历史资源与文化研究所副所长
Professor and PhD Supervisor at Peking University School of Economics, Vice President of the Association of the History of Chinese Economic Thought, Vice President of Peking University Historical Resources and Cultures Research Center

周城雄 Zhou Chengxiong

中国科学院战略问题咨询研究中心副主任
Vice Dean of the Center for Strategic Issues Studies, Chinese Academy of Science

涂文炫 Steven L. Toronto

金杜律师事务所资深顾问，前任NBA中国总顾问，法律博士
Senior Counsel of King & Wood Mallesons, former General Counsel of NBA China, J.D.

赵 宏 Zhao Hong

北京大学法学院教授，北京大学国际经济法研究所副所长，中国国际贸易经济合作研究院副院长，世界贸易组织上诉机构成员（法官）
Professor at Peking University Law School, Deputy Director of Peking University Institute of International Economic Law, Vice Dean of the Chinese Academy of International Trade & Economic Cooperation, member (judge) of the WTO Appellate Body

俞 飞 Yu Fei

著名管理学家，财经评论家，咨询专家，教授
Well known Management Sciences academic, financial markets commentator, consultant, professor

俞可平 Yu Keping

北京大学政府管理学院院长、教授、博士生导师，北京大学中国政治学研究中心主任
Dean, Professor and PhD Supervisor at Peking University School of Government, Director of PKU Research Center of Chinese Politics

姜俊禄 Jiang Junlu

金杜律师事务所资深合伙人，中国法学会社会法研究会副会长，中华全国律师协会国际业务专业委员会副主任
Senior partner of King & Wood Mallesons, Vice President of Social Law Committee of China Law Society, Associate Director of International Practice Professionalism Committee at All China Lawyers Association

姚 洋 Yao Yang

北京大学国家发展研究院院长、教授、博士生导师，北京大学中国经济研究中心主任，教育部“长江学者奖励计划”特聘教授
Dean, Professor and PhD Supervisor at Peking University National School of Development, Director of the China Center for Economic Research, Distinguished Professor with the Ministry of Education's Yangtze River Scholar Awards

徐 萍 Xu Ping

金杜律师事务所资深合伙人、管委会委员
Senior partner and Management Committee member of King & Wood Mallesons

郭 雳 Guo Li

北京大学法学院副院长、教授、博士生导师，中国银行法学研究会副会长
Vice Dean, Professor and PhD Supervisor at Peking University Law School, Vice President of China Banking Law Society

黄 滔 Huang Tao

金杜律师事务所资深合伙人、管委会委员
Senior partner and Management Committee member of King & Wood Mallesons

黄其森 Huang Qisen

泰禾集团董事长，福建省总商会副会长
Chairman of Tahoe Group, Vice President of Fujian Chamber of Commerce

常鹏翱 Chang Peng'ao

北京大学法学院院聘教授、博士生导师，教育部“长江学者奖励计划”青年学者
Adjunct Professor and PhD Supervisor at Peking University Law School, Young Scholar with the Ministry of Education's Yangtze River Scholar Awards

梁根林 Liang Genlin

北京大学法学院教授、博士生导师，中国刑法学研究会副会长
Professor and PhD Supervisor at Peking University Law School, Vice President of China Society for the Study of Criminal Law

梁晓君 Liang Xiaojun

外交学院副教授
Associate Professor at China Foreign Affairs University

宿 迟 Su Chi

北京知识产权法院原院长、审判委员会委员、审判员
Former President, Judicial Committee member and judge of Beijing Intellectual Property Court

韩大元 Han Dayuan

中国人民大学法学院教授、博士生导师，教育部“长江学者奖励计划”特聘教授
Professor and PhD Supervisor at Renmin University of China Law School, Distinguished Professor with the Ministry of Education's Yangtze River Scholar Awards

焦 震 Jiao Zhen

鼎晖投资总裁
President of CDH Investments

谢 庚 Xie Geng

全国中小企业股份转让系统（新三板）董事长，东北财经大学博士生导师，中国金融学会常务理事
Chairman of the National Equities Exchange and Quotations (the New Third Board), PhD Supervisor at Dongbei University of Finance and Economics, Executive Director of the China Society for Finance and Banking

靳庆军 Jin Qingjun

和易集团副董事长，原深圳证券交易所上诉复核委员会委员
Vice President of Heyi Group, former member of the Appeal Review Committee of Shenzhen Stock Exchange

楼仙英 Lou Xianying (Cecilia)

金杜律师事务所资深合伙人，国际许可贸易工作者协会（LES）中国分会理事，上海商标协会代理机构专业委员会副主任
Senior partner of King & Wood Mallesons, member of China Council of Licensing Executives Society International (LES), Associate Director of Specialized Committee of Trademark Agents at the Shanghai Trademark Association

樊 纲 Fan Gang

北京大学（汇丰商学院）经济学教授，中国社会科学院研究员
Professor of Economics at Peking University HSBC Business School, Researcher of Chinese Academy of Social Sciences

潘 维 Pan Wei

北京大学中国与世界研究中心主任，北京大学国际关系学院教授、博士生导师
Director of Peking University Center for Chinese and Global Affairs, Professor and PhD Supervisor at Peking University School of International Studies

潘剑锋 Pan Jianfeng

北京大学法学院院长、党委书记、教授、博士生导师，中国法学会民事诉讼法研究会副会长
Dean, Party Secretary, Professor and PhD Supervisor at Peking University Law School, Vice President of the Civil Litigation Law Research Council of the China Law Society

薛 军 Xue Jun

北京大学法学院副院长、教授、博士生导师，北京大学法治与发展研究院秘书长，北京大学电子商务法律与发展研究基地主任
Vice Dean, Professor and PhD Supervisor at Peking University Law School, Secretary-General of Peking University Law and Development Academy, Director of Peking University Research Center for E-commerce Law and Development

薛兆丰 Xue Zhaofeng

经济学家，原北京大学国家发展研究院教授
Economist, former professor of Peking University National School of Development

授课时间与地点**Class Time and Venue**

高端培训课程上课时间初定为2018年10月20日至2019年7月30日。授课地点以北京大学法学院为主。

境外学员申请攻读北大硕士研究生学位的，教学活动在高端培训课程结束后的当年9月开始，以北京大学校历为准。

The Program is scheduled to run from 20 October 2018 to 30 July 2019. Classes will primarily be held at Peking University Law School.

For any overseas participants who apply to a Peking University graduate degree program upon the completion of the Program, coursework for that degree program will begin in September 2019, in accordance with the academic calendar of Peking University.

入学条件**Eligibility**

报名学员应为同时具备以下条件的青年人才：

1. 从业时间一般不低于五年；
2. 具备综合素能提升潜力；
3. 具有创新性思维以及开拓理论视野和战略思维的意愿；
4. 具有服务于公共事业或从事各行业领导管理工作之职业规划。

To be considered for the "Future Leaders" Program, an applicant must meet all of the following requirements:

- i. A minimum of 5 years' work experience in a relevant industry;
- ii. Demonstrates the potential to develop well-rounded leadership skills;
- iii. Possesses an innovative mindset and is willing to broaden his/her horizons and sharpen his/her strategic thinking skills; and
- iv. Is strongly committed to a career in public administration or business management.

招生数量**Admission Number**

本班拟招收学员30人。

The size of the Program's inaugural class of 2019 is expected to be 30.

报名流程**Application Procedure**

提交报名申请→面试通知→面试通过→缴纳学费→财务确认→获得入学通知书→入学报到

Application submission → Invitation to an in-person interview → Issuance of offer letter → Tuition payment → Payment confirmation from Peking University Accounting Department → Issuance of formal admission letter → Enrollment

报名须知

How to Apply

请访问北京大学官方网站（www.law.pku.edu.cn），或登录GLBE官方网站（www.kwmacademy.com）（推荐），或致电招生团队咨询（联系方式见下），提交以下申请资料：

报名表、推荐信、个人简历、申请人自述、所在机构介绍及营业执照/成立证明（副本）复印件、本科、硕士及硕士以上学历证书和学位证书复印件、有效身份证（适用于中国（港澳台地区除外）公民）/护照个人信息页扫描件、英语水平考试成绩单（如大学CET-4、CET-6、托福、雅思等）/接受全英文教学的高等教育的毕业证明（仅针对非英语母语人士）、本人职业资格证书（如有）复印件、2寸彩色照片电子版以及其他对申请有帮助的资料。

申请人在正式提交报名表后，将会收到一个由系统自动生成的申请号码，推荐信应注明该申请号码。推荐人应将经本人签字后的推荐信扫描件通过电子邮件的方式提交至train@law.pku.edu.cn。

报名截止时间为北京时间2018年9月30日（星期日）23:59。

Please visit the the official website of Peking University Law School: www.law.pku.edu.cn, or apply online at the official GLBE website www.kwmacademy.com (recommended), or consult the admissions team (see contact information below) to submit your application by other means. The following documentation should be submitted in order to complete your application:

The Application Form, reference letters, a CV/résumé, a personal statement, a brief letter of introduction from your current employer together with a copy of its business license/certificate of incorporation, copies of all your undergraduate and graduate degree certificates and diplomas, a copy of your valid ID (applicable to Chinese Nationals except those from Hong Kong, Macao and Taiwan)/a scanned copy of the bio page of your current passport, a copy of your English proficiency test results (such as CET-4, CET-6, TOEFL and IELTS)/a graduation certificate issued by a higher education institution where English was the sole instruction and assessment (for non-native English speaker only), a copy of your occupational certificate(s) (if applicable), a softcopy of a 2-inch color photo, and any other materials that you believe would be helpful to the application.

Applicants will receive an automatically-generated application number after submitting their Application Form. The application number should be specified in each reference letter. Each referee should submit a scanned copy of their reference letter signed via email to train@law.pku.edu.cn.

Application deadline: 30 September 2018 (Sunday), at 23:59, Beijing time.

选拔方式

Selection

课程招生将采取材料审核结合面试的形式。选拔通过后，按照报名顺序依次录取。

Applicants will be selected on the basis of a formal assessment of application documents as well as an in-person interview. Those who have passed the formal assessment and the subsequent interview will be admitted in chronological order based on the date of submission of their applications.

报到须知

Enrollment Information

报到时间：2018年10月19日

报到地点：北京大学法学院凯原楼一楼学术报告厅

Enrollment date: 19 October 2018

Enrollment venue: Auditorium, 1st Floor, KoGuan Building, Peking University Law School

培训费用

Tuition

本课程共有7个单元，学费为19.8万元人民币/人。

注：学费包括授课费、学籍管理费、教材、讲义资料、教具及教室等教学条件支持等项费用。不包括继续申请攻读学位费用、国际交流费用、课外活动费、食宿交通、医疗、通讯和保险等非直接教学支出或其他个人开支。

帐户信息如下：

- 收款单位：北京大学
- 帐号：0200004509089131151（写全19位）
- 开户银行：中国工商银行北京海淀西区支行（仅接受转账或汇款形式）

转账或汇款时请注明：法学院“未来领袖”培训费+姓名

The Program consists of seven course modules. Tuition for the Program is RMB 198,000 per person.

Tuition is inclusive of teaching fees; administration fees; costs of textbooks, handouts and teaching equipment; costs of teaching facilities, and other course-related fees. The tuition fee does NOT include tuition fees for any subsequent degree program, expenses for overseas visit(s), expenses for extra-curricular activities, accommodation, transportation, healthcare, communication, insurance, and/or other indirect teaching costs and personal expenses.

Account information:

- Account name: Peking University
- Account number: 0200004509089131151 (19-digit number)
- Bank name: ICBC Haidian Xiqu Sub-branch, Beijing (wire transfer or remittance only)

When making payments, please specify in the postscript of wire transfer or remittance as follows: *Peking University Law School "Future Leaders" program tuition + [participant's name]*.

证书授予

Certificate

学员修完7个单元学业考核合格，即可荣获主办机构颁发的结业证书，正式加入北京大学法学院校友会和金杜学院校友网络，参与各种校友活动。

Participants who complete all seven modules of the Program and pass the examinations will be awarded a Certificate of Completion from the organizers, become an official member of both Peking University Law School Alumni Association and KWM Academy Alumni Network, and may participate in alumni activities.

特别声明

Special Statement

主办方将保留对课程（包括时间、地点、师资、日程安排等）进行调整的权利。

The organizers reserve the right to make any adjustment to the Program (including time, location, faculty, class schedule, etc.)



北京大学法学院国内合作办公室

电话: +8610-62758067

邮箱: train@law.pku.edu.cn

网址: <http://www.law.pku.edu.cn>

地址: 北京市海淀区颐和园路5号

北大法学院凯原楼311室

邮编: 100871

**Domestic Cooperation Office
Peking University Law School**

Phone: +8610-62758067

Email: train@law.pku.edu.cn

Website: <http://www.law.pku.edu.cn>

Address: Room 311, KoGuan Building,

Peking University Law School,

5 Yiheyuan Road, Haidian District,

Beijing 100871, P.R.China

**KING&WOOD
MALLESONS
金杜律师事务所**

金杜学院

电话: +8610-56612447

邮箱: adms@kwmacademy.com

网址: <http://www.kwmacademy.com>

<http://www.kwm.com>

地址: 北京市朝阳区东三环中路1号

环球金融中心东塔20层

邮编: 100020

KWM Academy

Phone: +8610-56612447

Email: adms@kwmacademy.com

Website: <http://www.kwmacademy.com>

<http://www.kwm.com>

Address: 20th Floor, East Tower, World Financial Center,

1 Dongsanhuan Zhonglu, Chaoyang District,

Beijing 100020, P.R.China